

Sixaola, Costa Rica, martes 28 de marzo 2023

Señor

**Rodrigo Chaves Robles**

Presidente de la República

Estimado señor presidente:

Reciba un cordial saludo. Nosotros los miembros de la Asociación de Indígenas de Sixaola Ngäbe (**ATIGUSI**), la asociación de mujeres **Meri Dirikä** y Asociación de Trabajadores Productores Indígenas Afines de Sixaola (**ATPIS**) en representación de la comunidad ngäbe de Sixaola nos dirigimos respetuosamente a su persona con el fin de plantearle algunos puntos urgentes que expondremos en el presente documento, esperando obtener una pronta solución.

En América Latina y el Caribe los pueblos indígenas hemos vivido la invisibilización durante muchas décadas por parte de los Estados. Hemos vivido la discriminación y el racismo, los cuales son una parte constitutiva de los problemas que sufrimos. Esto se ha traducido en pobreza, exclusión y desigualdad en la vida de millones de personas de los pueblos indígenas.

Los pueblos indígenas tenemos una visión holística de la Tierra, la naturaleza y el medio ambiente, que es conjugada con aspectos sociales, culturales, religiosos y económicos. Para comprenderla, es necesario incorporar el concepto de territorio, tal como lo ha hecho el Convenio 169 de la OIT y los artículos 12, 14 y 26 de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.

Superar la discriminación para mejorar las condiciones de vida:

La principal problemática que aflige a los indígenas Ngäbe de Sixaola es la carencia de un territorio en el cual podamos vivir libremente, sin temor a que sea atropellado el modo de convivencia cultural tradicional. Los pueblos indígenas constituimos una extensa riqueza para el país, a través de nuestra cosmovisión, tradiciones, técnicas artesanales, música, danza

y gastronomía, entre otros elementos que componen nuestra cultura e identidad. Somos una comunidad de más de 10000 personas y formamos parte de la cultura y población costarricense.

En la actualidad el pueblo ngäbe de Sixaola vivimos una situación de pobreza y además no podemos desarrollar nuestra cultura dignamente debido la limitación territorial que impide que podamos vivir libremente como pueblo originario.

Solicitud de territorio:

A más de 10000 personas indígenas Ngäbes de Sixaola nos han negado espacios para practicar nuestras creencias ancestrales de Mama Tata, las danzas, la medicina tradicional, la elaboración de artesanías, espacios para sembrar nuestros alimentos y otros. Además, nos han prohibido utilizar fogones que son parte de nuestra cultura indígena.

Por estos motivos, le solicitamos hacer uso de sus buenos oficios, en su calidad de presidente de la República, y nos ayude a buscar una solución ante esta preocupante situación que ya no podemos seguir viviendo. **NECESITAMOS URGENTEMENTE DE UN TERRITORIO INDIGENA PARA NOSOTROS EL PUEBLO NGÄBE DE SIXAOLA.**

Recibimos notificaciones al teléfono: (506) 6408-4597 y al correo manupab06@gmail.com

Sin más agradecerle lo más pronto posible la respuesta las personas abajo firmantes:

---

Federico Abrego Abrego  
Presidente de la Asociación A.T.I.G.U.S.I

---

NOMBRE COMPLETO  
Presidente de Asociación A.T.P.I.S

---

Urisilia Abrego Banard  
Presidente de Asociación de Meri Dirikä

---

Manuel Palacios Baker  
Asesor